



Mi
Estilo

©Ediotiral BNEI SHOLEM

Título del Original en Inglés
Just My Style

Editorial Bnei Sholem

©COPYRIGHT 2004

Todos los derechos reservados. No pueden reproducirse en forma alguna, partes de este libro, ni tampoco almacenarse o recuperarse información, en forma total o parcial en cualquier idioma (con excepción de citas breves en artículos de crítica o análisis), sin el consentimiento escrito del editor.

Se aplicarán estrictamente los derechos de autor.



EDITORIAL BNEI SHOLEM

Jean Jaures 737

Buenos Aires ARGENTINA

tel: 54 4961 8338 / linea USA 1718-618-4158

Whatsapp +549 11 5111 2925

editorial@bneisholem.com.ar / editorialbneisholem@gmail.com

www.bneisholem.com.ar

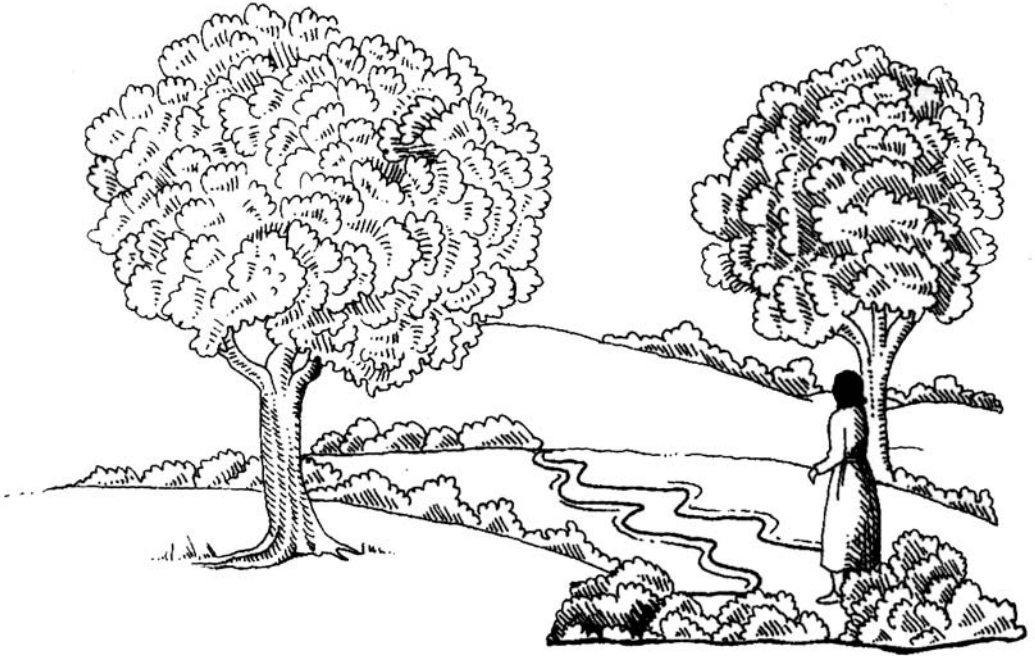
ISBN: 987-9096-49-5

IMPRESO EN ARGENTINA
PRINTED IN ARGENTINA

Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723



Prólogo	IV
Tzeniut. Nuestra forma de vida	1
Es un tema central estar con alta estima	11
El tzeniut se ve en nuestra apariencia y en nuestras ropas	19
Cuando estoy fuerte, no me equivoco	33
Tres aplausos para compañeros serviciales.....	49
Sensibles y conscientes - Debemos cuidarnos	57
No me relajo cuando descanso	67
Los detalles son muy importantes	75
De pies a cabeza, ¿Nada se puede mostrar?	91
¿No puede esperar un poco este tzeniut?	101
La gente no sólo me ve a mí	111
Hay que hacerlo correctamente, con Eidelkeit (refinada)	119
Nuestros Sabios enseñan	131
¡Páginas Divertidas!	137



Tzeniut.

*Nuestra forma
de vida*



Podemos ver que el tzeniut es mucho más que cubrirte las rodillas y los codos. Son varias cosas que son parte de una forma de vida que nos permite concentrarnos en lo que es verdadero.

Ser Judío no significa solamente hacer lo que nos ordenan y no hacer lo que está prohibido; significa vivir la forma de vida Judía.

'Tú sabes', me dijo, 'yo realmente respeto a tu pueblo.

Ustedes consagran su forma de vida y siguen sus reglas estrictamente sin considerar lo que otra gente piensa.



La señora Rubin salió de compras con su hija, Jani. “Es muy lindo,” le dijo mientras Jani posaba delante del espejo. “El color te sienta bien y esa ropa tiene un aspecto sobriamente elegante y **recatado**”.

“Ayer a la noche disfruté mucho el Bar Mitzvá de Moshe Green,” le comentó el Sr. Stein a su esposa. “Fue un acontecimiento majestuoso, pero **recatado**.”

A todas las niñas de la clase les gusta Shevie, ya que es estudiosa, tiene talento, un buen corazón y **recato**.

¿Es sorprendente encontrar que las ropas, una fiesta, y la gente puedan ser todas consideradas **recatadas**?

☞ Cuando la Señora Rubin estaba galanteando el aspecto de su hija, ella podría haber dicho: “...tiene un aspecto sobriamente elegante y está de acuerdo con la Halajá”.

- Ⓒ El Señor Stein podía haber dicho: “...fue un acontecimiento majestuoso, pero sin embargo no fue derrochador.”
- Ⓒ Podemos describir a Shevie como una niña que no se da muchos aires.

Sin embargo, más bien se usa la palabra recatada una y otra vez. La palabra hebrea para expresar recato es *tzeniut*. *Tzeniut* viene de la raíz: *tzena*, que significa oculto. Cuando algo está oculto, nos exige que miremos más profundamente. *Tzeniut* es una forma de vida que nos ayuda a mirar más profundamente adentro de nosotros mismos, de otros, y del mundo que nos rodea.

- Ⓒ Cuando la Señora Rubin dijo: “...la ropa tiene un aspecto recatado”, ella quiso decir que cuando la gente la mirara a Jani luciendo esa ropa, se darían cuenta de que su ropa no hace que se confunda quién es ella **interiormente**.
- Ⓒ Cuando el Sr. Stein hizo un comentario acerca del Bar Mitzvá de los Green, quiso decir que la excelencia del acontecimiento no surgió de los arreglos finos de las mesas sino que él disfrutó la alegría y **la satisfacción real** de la *simjá*.
- Ⓒ Una de las cosas que hace que Shevie sea simpática y agradable, es que sus buenas cualidades surgen desde **adentro**.

Podemos ver que el *tzeniut* es mucho más que cubrirte las rodillas y los codos. Son varias cosas que son parte de una forma de vida que nos permite concentrarnos en lo que es verdadero. Esta es la forma de vida correcta. Es la forma Judía. Tanto para hombres, mujeres, niños y niñas. En este libro de lectura hablaremos principalmente acerca del *tzeniut* para las niñas.



¿Piensas que es mejor usar la palabra recato o tzeniut, cuando tratamos este tema?

.....

El profeta dice: הַצַּדִּיק עִם אֱלֹהֵיךָ – “¿Qué es lo que Hashem te exige? Sólo que hagas justicia, que ames la bondad y el favor, y que camines recatadamente con tu D’s” (Mijá 6:8). Con estas palabras, Mijá está resumiendo la forma en que el pueblo Judío debería vivir su vida. No está mencionando el tzeniut simplemente como una de las 613 mitzvot, sino como una guía para nuestra forma de vida.

Ruth, la tártara abuela de David haMelej (el Rey David), aprendió la forma de vida tzanua (recatada) de su suegra, Naomi. Ruth fue sincera. “Iré contigo donde quiera que vayas”, le dijo a Naomi. “Quiero vivir del mismo modo que tú vives”.

“¿Tú sabes lo que eso significa?” Le preguntó Naomi a la princesa anterior de Moav. “Nuestra forma de vida es tan diferente”.

Naomi le explicó a Ruth varias de las halajot de la vida Judía. Mientras le describía el estilo de vida de una niña Judía, ella dijo: “**No es la manera** de las niñas Judías asistir a teatros y circos no – Judíos” (Ruth Rabá 2:22). En vez de sólo enseñarle a ella que nosotros no debemos ir a ese tipo de lugares de entretenimiento, Naomi le estaba explicando a Ruth que esa clase de actividades no son **nuestra forma** de vida. Ser Judío no significa solamente hacer lo que nos ordenan y no hacer lo que está prohibido; significa vivir la forma de vida Judía. Como Ruth, necesitamos aprender y recordar que el tzeniut no es simplemente usar lo que es correcto. **Es nuestra forma de vida.**

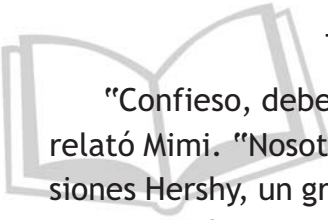


El Tzeniut es descripto como nuestra forma de vida. ¿Qué áreas piensas que incluye?

Naomí le dijo a Ruth que el modo de vida Judío es diferente. Algunas personas sienten que ser diferente puede ser desafiante.

¿Tú qué piensas? ¿Cómo podemos hacer frente a ese desafío?

.....



“Confieso, debe haber sido un espectáculo interesante”, relató Mimi. “Nosotras estábamos allá en el Parque de diversiones Hershey, un grupo de madrijot, vestidas adecuadamente, encargándonos de más de cien excursionistas vestidas con remeras musculosas, para quienes este campamento de verano era su única exposición al judaísmo.

Después de pasear a caballo un par de horas, todos los grupos se encontraron y empezamos a guiar a las excursionistas para que se lavaran las manos para almorzar. Mientras yo estaba esperando con mi grupo cerca de las fuentes, una mujer se acercó a mí.

‘Tú sabes’, me dijo, ‘yo realmente respeto a tu pueblo. Ustedes consagran su forma de vida y siguen sus reglas estrictamente sin considerar lo que otra gente piensa. Es sólo una vergüenza que a los más pequeños les resulte tan difícil ser diferente y que no quieran cuidar sus tradiciones’

Yo no sabía bien cómo interpretar sus afirmaciones. ¿Debía explicarle que la mayoría de ‘los pequeños’ a los que ella se refería eran niños que nunca se habían expuesto al judaísmo verdadero?

La mujer debió haber notado mi mirada perpleja, ya que rápidamente continuó con sus elogios.

‘No importa los pequeños’, dijo con entusiasmo. ‘Ustedes las niñas indudablemente tienen mi voto. Es decir, debe ser tan difícil no abandonar sus costumbres Amish en el siglo veintiuno en América. Que D’s las bendiga a ustedes las adolescentes’.

Yo casi estallé de risa. ¡Amish! Entonces eso es lo que ella pensó que éramos nosotras. ¿Qué le habrá dado esa idea? Luego comencé a darme cuenta. Todas nosotras, aunque no intencionalmente, estábamos vestidas con polleras negras largas, nuestras remeras de campamento tenían mangas largas con un pequeño logotipo en la espalda que no se notaba fácilmente y nuestro cabello estaba atado hacia atrás elegantemente.

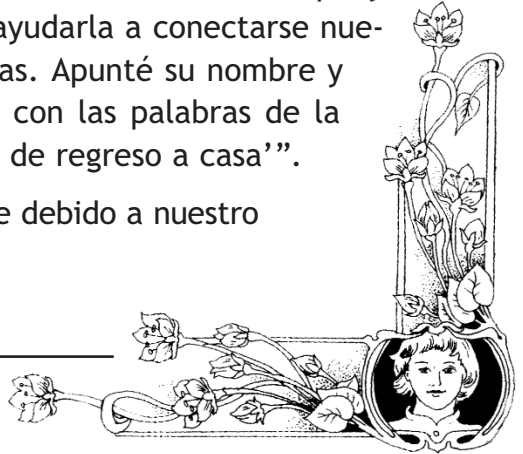
Ocultando una risa, respondí, ‘Usted tiene razón con respecto a lo que dijo. Nosotras nos dedicamos, nos consagramos, y seguimos nuestras costumbres con firmeza, no siempre es fácil, y seguramente D’s nos bendice por esto. Pero nosotras no somos Amish. Somos Judías, y pertenecemos a un pueblo que ha vivido este estilo desde la creación hasta el siglo veintiuno y continuará haciéndolo’.

La mujer arrugó su frente, y me miró nuevamente desde la cabeza hasta los pies. Ella estaba desconcertada. ‘¿Judías?’ preguntó sorprendida. Estuvo en silencio un momento como

si estuviera reflexionando acerca de su respuesta. Luego dijo casi murmurando, 'Yo también soy Judía. Mis padres vinieron a los Estados Unidos desde Europa después de la guerra, pero murieron inmediatamente después de que yo nací. Me enviaron a un orfanato donde unas personas Amish, piadosas y protectoras, me cuidaron. Nunca me encontré con ninguna persona verdaderamente Judía...' Luego la mujer comenzó a llorar.

Yo sabía que esto no era una coincidencia. Haber sido confundida con los Amish por esta solitaria mujer Judía ya no era gracioso. Era una señal clara de arriba que yo tenía la responsabilidad de ayudarla a conectarse nuevamente con sus raíces Judías. Apunté su nombre y su dirección y así comenzó, con las palabras de la mujer: 'un maravilloso viaje de regreso a casa'".

"Y yo pienso que todo fue debido a nuestro *tzeniut...*"



Tzeniut. Nuestra forma de vida

© Edición BNEI SHOLEM

- *¿Piensas que es mejor usar la palabra recato o tzeniut, cuando tratamos este tema?*
.....
- *El Tzeniut es descrito como nuestra forma de vida. ¿Qué áreas piensas que incluye? Naomi le dijo a Ruth que el modo de vida Judío es diferente. Algunas personas sienten que ser diferente puede ser desafiante. ¿Tú qué piensas? ¿Cómo podemos hacer frente a ese desafío?*
.....

NOTAS
